



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 29 août 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

---

- **Comptes économiques canadiens, deuxième trimestre de 2003** 2  
 Le produit intérieur brut réel a fléchi de 0,1 % au deuxième trimestre, l'économie ayant subi les contrecoups du SRAS, des craintes associées à la maladie de la vache folle et de la hausse du dollar canadien. Il s'agit de la première contraction trimestrielle de l'activité économique depuis le troisième trimestre de 2001.
- 

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

- Services de réparation et d'entretien automobile, 2001 8
  - Enquête mensuelle sur les grands détaillants, juin 2003 8
  - Acier en formes primaires, données hebdomadaires, semaine se terminant le 23 août 2003 9
  - Fer et acier primaire, juin 2003 9
- 

## NOUVEAUX PRODUITS 11

---

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : septembre 2003 13

---



## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

### Comptes économiques canadiens

Deuxième trimestre de 2003

Le produit intérieur brut (PIB) réel a fléchi de 0,1 % au deuxième trimestre, l'économie ayant subi les contrecoups du SRAS, des craintes associées à la maladie de la vache folle et de la hausse du dollar canadien. Cette légère diminution représente le premier recul trimestriel de l'activité économique depuis le troisième trimestre de 2001. Ce recul s'est principalement manifesté en avril, au plus fort de la poussée du SRAS, l'économie ayant progressé en mai et en juin. Sur une base annualisée, le PIB a augmenté de 3,1 % aux États-Unis au deuxième trimestre, comparativement à une diminution de 0,3 % au Canada.

Le ralentissement de l'investissement en stocks des entreprises a freiné l'activité économique au deuxième trimestre. Cette décélération est entièrement attribuable au commerce de gros et au commerce de détail. La hausse de 0,7 % de la demande intérieure a stimulé les importations, notamment les biens de consommation, les machines et le matériel ainsi que les produits de l'automobile. Le secteur des mines et celui des services publics ont perdu du terrain, et la production manufacturière s'est repliée pour un troisième trimestre consécutif à la suite de la faiblesse de la demande internationale.

Les dépenses de consommation (+0,7 %) et l'investissement des entreprises (+0,5 %) ont tous deux soutenu l'activité économique au deuxième trimestre, mais moins vigoureusement qu'au premier trimestre, leur rythme de croissance ayant nettement ralenti par rapport à celui enregistré au premier trimestre. En raison du SRAS et de la guerre en Irak, le nombre de Canadiens en voyage à l'étranger (-5,9 %) et de non-résidents en visite au Canada (-14 %) a fortement baissé. Les dépenses de consommation au chapitre des frais d'utilisation des services de transport ainsi que des services de restauration et d'hébergement ont diminué. La demande soutenue dans le secteur de l'habitation et de la rénovation s'est traduite par une hausse de l'investissement des entreprises en bâtiments résidentiels, bien que cette croissance ait été moins rapide qu'au cours des trois trimestres précédents.

La remontée de 0,6 % du volume des exportations, après deux trimestres de replis, a raffermi l'activité économique au deuxième trimestre. Les dépenses publiques enregistrées dans les secteurs de la santé et de l'administration publique ont également donné un

#### Note aux lecteurs

Le présent communiqué des Comptes économiques canadiens ne présente qu'une brève analyse. Les tableaux statistiques détaillés figurent, comme d'habitude, dans la publication Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens (13-010-XIF). La diffusion des renseignements descriptifs qui accompagnent normalement la revue est reportée au 12 septembre.

Étant donné les problèmes récents d'approvisionnement électrique en Ontario, le cycle de production des données présentées dans ce communiqué a été écourté de plusieurs jours. En conséquence, moins de temps a pu être consacré à la compilation, à l'évaluation et à la révision de ces données. Bien que toutes les mesures possibles aient été prises pour assurer la qualité de ces estimations, nous avisons nos lecteurs qu'il est possible qu'ils aient à faire face à des révisions plus importantes lors du prochain communiqué.

De plus, un ajustement plus important que d'ordinaire a été apporté aux données du commerce international publiées récemment étant donné l'augmentation importante de la valeur du dollar canadien au deuxième trimestre. Depuis les années 1980, le Canada et les États-Unis ont un accord d'échange de données. En vertu de cet accord, les importations américaines en provenance du Canada sont utilisées pour calculer les exportations canadiennes aux États-Unis (et vice versa).

L'utilisation d'une série unique de données douanières comme la base pour le calcul du commerce libellé en monnaie nationale nécessite l'emploi de taux de change pour la conversion de la monnaie et ce, à différentes étapes de la manipulation des données. Lorsque les taux de change sont fixes ou changent graduellement, ceci ne présente pas de problème majeur. Toutefois, le deuxième trimestre de 2003 a connu la plus grande variation du taux de change canadien en un seul trimestre depuis 50 ans. Lorsque les données du commerce international ont été confrontées aux données des revenus et de la production pour le calcul des données trimestrielles du produit intérieur brut du système de la comptabilité nationale, des divergences sont apparues. Ces divergences sont en partie attribuables aux conversions de taux de change propres au calcul des statistiques du commerce international. La valeur des exportations a donc été révisée à la hausse, soit 4,0 milliards de dollars pour le premier trimestre et 10,8 milliards de dollars (désaisonnalisé au taux annuel) pour le deuxième trimestre. Cette correction a été effectuée au moyen d'un ajustement à la balance des paiements.

Ces ajustements sont toutefois préliminaires étant basés sur des données partielles. Il se peut donc que les estimations des deux premiers trimestres de 2003 soient révisées de façon plus importante qu'à l'ordinaire lors des prochains communiqués. Plus de renseignements sur cette question de méthodologie seront publiés à mesure qu'elles deviendront disponibles.

élan à l'économie. Le secteur des services a continué d'afficher de bons résultats, les industries liées au voyage, qui ont été durement frappées par le SRAS et par le fléchissement du tourisme, étant les seules à avoir montré des signes importants de faiblesse.

**Produit intérieur brut réel, en dollars enchaînés (1997)<sup>1</sup>**

	Variation	Variation annualisée	Variation d'une année à l'autre
	%		
Premier trimestre de 2002	1,4	5,8	2,5
Deuxième trimestre de 2002	0,9	3,8	3,2
Troisième trimestre de 2002	0,7	2,7	4,0
Quatrième trimestre de 2002	0,4	1,6	3,5
Premier trimestre de 2003	0,6	2,6	2,7
Deuxième trimestre de 2003	-0,1	-0,3	1,6

<sup>1</sup> La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance composé annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.

Les bénéfices des sociétés ont chuté de 8,2 %, soit le premier recul depuis le quatrième trimestre de 2001. Cette forte baisse est attribuable en grande partie à la réduction substantielle des bénéfices dans le secteur de l'énergie au deuxième trimestre, qui s'explique par la diminution des prix. La baisse des prix de l'énergie explique aussi la diminution de 0,4 % des prix dans l'ensemble de l'économie, tels qu'ils sont mesurés par l'indice implicite de prix en chaîne du PIB.

**Le ralentissement de l'investissement en stocks des entreprises a freiné l'activité économique**

Les grossistes et les détaillants ont accumulé des stocks à un rythme plus lent au deuxième trimestre. Plus de la moitié de ce ralentissement était attribuable aux stocks de véhicules automobiles. En dépit de ce ralentissement, le ratio trimestriel des stocks aux ventes pour l'ensemble de l'économie a augmenté légèrement. Par ailleurs, les exploitants agricoles ont accumulé des stocks de bovins à la suite de l'interdiction d'exporter en raison de la maladie de la vache folle.

**Les industries liées au voyage subissent les contrecoups du SRAS**

Les industries liées au voyage ont été le principal maillon faible du secteur des services, les Canadiens étant demeurés à la maison et les touristes internationaux ayant voyagé ailleurs. Le transport aérien ne s'était pas encore remis des événements du 11 septembre lorsque la guerre en Irak et la poussée du SRAS ont de nouveau secoué le secteur. De fortes

baisse ont également été déclarées par les hôtels (-9,5 %) et les agences de voyage (-8,5 %). Les restaurants se sont tirés d'affaire un peu mieux, leurs activités n'ayant fléchi que de 1,0 %. Les agences de location d'automobiles (-3,8 %) et les entreprises de randonnées touristiques et d'agrément (-5,0 %) ont également accusé une baisse de leurs activités. Les services dans le secteur des arts et du divertissement semblent avoir été largement épargnés et ont connu une croissance au deuxième trimestre.

**Dépenses soutenues des consommateurs**

Les dépenses de consommation (+0,7 %) ont continué de soutenir l'activité économique au deuxième trimestre, mais avec moins de vigueur qu'au premier trimestre. La progression du revenu du travail a ralenti pour s'établir à 0,3 %, et la croissance de l'emploi a été négligeable.

L'augmentation des dépenses au chapitre des services est à l'origine des trois quarts de la hausse des dépenses de consommation. Stimulées par les jeux de hasard et par le sport-spectacle, les dépenses relatives aux services de loisirs ont grimpé de 2,6 %. Les dépenses des Canadiens en voyage à l'étranger ont légèrement diminué et celles des étrangers en visite au Canada se sont considérablement contractées. La crainte du SRAS a contribué à une baisse de 8,4 % des dépenses dans le secteur du transport aérien et à la deuxième réduction d'affilée des dépenses dans le secteur des services de la restauration et de l'hébergement. On a observé des hausses généralisées (quoique peu marquées) des dépenses en biens. Les achats d'aliments et de boissons non alcoolisées en magasin ont augmenté au deuxième trimestre, les gens ayant moins mangé à l'extérieur. La croissance des ventes de meubles et d'appareils ménagers s'est apparentée à la demande soutenue dans le secteur de l'habitation.

**La demande dans le secteur de l'habitation demeure vigoureuse**

L'investissement en bâtiments résidentiels a augmenté de 0,9 %, ce qui est une croissance similaire à celle du premier trimestre. L'augmentation des dépenses au chapitre des rénovations et des coûts de transfert de propriété, y compris les commissions sur les ventes de maisons, a été partiellement contrebalancée par une réduction des dépenses dans la nouvelle construction. Les mises en chantier résidentielles ont dépassé le seuil des 200 000 unités, un niveau historiquement élevé mais néanmoins inférieur à ceux observés au cours des trois trimestres précédents.

## Ralentissement de l'investissement des entreprises en usines et en matériel

L'investissement des entreprises en usines et en matériel a crû de 0,4 %. Il s'agit d'un ralentissement par rapport à la hausse de 1,6 % relevée au premier trimestre. La progression de 1,3 % de l'investissement en bâtiments non résidentiels a été neutralisée par une baisse de l'investissement en ouvrages de génie. La croissance des dépenses en machines et en matériel (+0,6 %) a ralenti par rapport au premier trimestre (+2,1 %). Les hausses de l'investissement en machines industrielles et en ordinateurs et autre matériel de bureau ont été tempérées par la baisse des dépenses en automobiles et en autre matériel de transport.

## Reprise des exportations

Les exportations de biens et de services ont augmenté de 0,6 % au deuxième trimestre après avoir reculé durant les deux trimestres précédents. La croissance des exportations de biens a été partiellement contrebalancée par une diminution des exportations de services. Les exportations de produits de l'automobile ont progressé pour un deuxième trimestre consécutif. Les exportations de services se sont repliées de 2,5 %, sous l'effet de la dégringolade de 14 % des services de voyage, en raison du SRAS.

Les importations de biens et de services ont grimpé de 1,4 % après avoir affiché une hausse de 0,9 % au premier trimestre. Cette augmentation est principalement attribuable aux importations accrues de machines et de matériel (+1,2 %), de produits de l'automobile (+1,5 %) et d'autres biens de consommation (+4,9 %). L'indice implicite des prix des importations a chuté de 5,8 %, en raison de l'appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine au deuxième trimestre.

## Persistance du marasme dans le secteur de la fabrication

La production manufacturière s'est contractée pour un troisième trimestre d'affilée, une baisse généralisée des niveaux de production ayant été observée. Les fabricants de pièces de véhicules automobiles ont restreint leur production. À la fin du trimestre, les fabricants d'aliments ont été durement touchés par les craintes entourant la maladie de la vache folle. Le redressement du dollar canadien a entravé l'activité des scieries, de sorte que ces dernières ont éprouvé plus de difficultés à s'imposer sur les marchés américains. Les fabricants d'équipement de technologies de

l'information et des communications (TIC) ont poursuivi leur tendance à la baisse amorcée à la fin de 2000. Le marasme persistant du secteur de la fabrication a eu des répercussions négatives sur l'industrie du transport routier.

## Produit intérieur brut par industrie - Juin 2003

Le produit intérieur brut du Canada a progressé de 0,1 % en juin, après avoir enregistré un gain de 0,2 % en mai. Dans l'ensemble, l'activité économique est demeurée inchangée depuis le début de l'année.

Le manque de vigueur de l'économie a été en grande partie attribuable à une diminution continue de la production industrielle en raison d'une baisse significative de l'activité dans les secteurs de la fabrication et des services publics. Le secteur des services a progressé de 0,4 % en juin à la suite d'une augmentation comparable en mai. La plupart des secteurs de services ont affiché de bons résultats, à l'exception du commerce de gros. Le redressement du marché boursier et le rythme effréné des ventes de maisons ont donné de l'élan au secteur financier et du courtage mobilier. Les établissements d'enseignement postsecondaire ont été plus occupés en raison de la demande accrue relativement aux programmes d'été, générée par la double cohorte de diplômés du secondaire en Ontario. De nombreuses industries associées au tourisme, qui souffrent de l'incidence du SRAS, ont vu leur situation s'améliorer légèrement en juin.

## Produit intérieur brut mensuel par industrie aux prix de base, en dollars enchaînés de 1997

	Janv. 2003 <sup>r</sup>	Févr. 2003 <sup>r</sup>	Mars 2003 <sup>r</sup>	Avril 2003 <sup>r</sup>	Mai 2003 <sup>r</sup>	Juin 2003 <sup>p</sup>
	données désaisonnalisées					
	var. mensuelle en %					
<b>Ensemble des industries</b>	<b>0,5</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>
Industries productrices de biens	0,7	0,1	-0,1	-0,8	-0,1	-0,5
Industries productrices de services	0,4	0,3	0,0	0,0	0,3	0,4
Production industrielle	1,0	-0,7	-0,1	-0,9	-0,3	-0,7
Construction	-1,1	2,5	-0,3	-0,1	0,4	0,0

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

La production industrielle s'est repliée de 0,7 % en juin, en baisse pour un cinquième mois consécutif. L'intensification des activités d'exploration pétrolière et gazière a permis de ralentir cette chute, tandis que la production dans les secteurs de la fabrication et

des services publics a diminué considérablement. Les activités de forage pétrolier et gazier ont crû de 18 % en juin, après avoir connu une baisse pendant trois mois. La production pétrolière et gazière a également enregistré une augmentation significative, bien qu'une grève soit venue réduire la production du secteur minier. La production manufacturière a diminué de 1,1 %, soit la plus importante baisse mensuelle depuis septembre 2001. Par contraste, l'indice de la production industrielle aux États-Unis a augmenté de 0,1 % en mai et en juin, alors que la production dans le secteur de la fabrication et de l'exploration minière s'est redressée.

La baisse de la production manufacturière a été relativement généralisée, touchant les produits alimentaires, les textiles, les vêtements, les produits du pétrole et les produits chimiques, les produits en bois, les métaux de première transformation et la fabrication de produits métalliques, les produits du plastique et du caoutchouc, la machinerie, les produits électroniques et le matériel de transport. Les effets de la crise de la maladie de la vache folle ont continué de ralentir les activités du secteur des produits de viande et de l'abattage d'animaux. La diminution de 6,2 % de la production des scieries canadiennes en juin est attribuable à la vigueur du dollar canadien et aux tarifs dissuasifs qui ont freiné les ventes à l'exportation aux États-Unis. La production de véhicules automobiles a été réduite compte tenu des stocks imposants de véhicules 2003 invendus. La fabrication de produits informatiques et électroniques a diminué de 1,8 % en raison de la chute de la production d'ordinateurs et de matériel de communication. La diminution de la production manufacturière et du secteur forestier a été en grande partie à l'origine d'une baisse des services de transport par camion.

Les agents et les courtiers immobiliers ont connu un autre bon mois en raison du fait que le marché de la revente de maisons, stimulé par les faibles taux d'intérêt, est demeuré actif. La construction de nouveaux logements a légèrement reculé au cours des deux derniers mois, conséquence de la diminution des mises en chantier au cours des trois derniers mois. Une augmentation des mises en chantier en juin et en juillet laisse toutefois présager une reprise de l'activité dans le secteur de la construction résidentielle au cours des mois à venir.

Le commerce de détail a progressé de 0,5 % après avoir enregistré une forte croissance de 0,9 % en mai, mais la tendance sous-jacente a été très différente. Les ventes des concessionnaires d'automobiles ont régressé en juin, même si elles ont dominé le secteur du commerce de détail en mai. L'activité à ce chapitre était considérablement plus forte en juin dans les magasins de meubles et de vêtements ainsi que dans les épiceries. Les ventes en gros ont légèrement fléchi

en juin, la plupart des groupes de commerce ayant déclaré des ventes plus faibles.

Bon nombre des industries liées au tourisme ont enregistré certains progrès en juin. Le secteur du transport aérien a progressé de 4,1 % après avoir fortement reculé pendant quatre mois. Les agences de voyage ainsi que les industries offrant des services de transport de tourisme et d'agrément, des services d'hébergement, de location de voiture, de taxi, de même que des services de divertissement et de loisirs ont aussi enregistré une hausse de production.

## Analyse et tableaux détaillés

Le présent communiqué des Comptes économiques canadiens ne présente qu'une brève analyse. Les tableaux statistiques détaillés figurent, comme d'habitude, dans la publication *Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens* (13-010-XIF). La diffusion des renseignements descriptifs qui accompagnent normalement la Revue est reportée au 12 septembre. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet* choisissez *Gratuites*, puis *Comptes nationaux*.

## Produits, services et demandes de renseignements

### Produit intérieur brut en termes de revenus et de dépenses

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 378-0001, 378-0002, 380-0001 à 380-0017, 380-0019 à 380-0035, 380-0056 et 382-0006.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1804, 1901 et 2602.**

Le numéro du deuxième trimestre de 2003 de *Comptes nationaux des revenus et dépenses : estimations trimestrielles* (13-001-XIB, 33 \$ / 109 \$; 13-001-XPB, 44 \$ / 145 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Des tableaux détaillés de données trimestrielles non désaisonnalisées et désaisonnalisées sur les *Comptes nationaux des revenus et dépenses* (13-001-PPB, 50 \$ / 180 \$), les *Comptes des flux financiers* (13-014-PPB, 50 \$ / 180 \$), les *Estimations du revenu du travail* (13F0016XPB, 20 \$ / 65 \$) ainsi que des tableaux analytiques et des graphiques supplémentaires sont maintenant en vente.

On peut aussi se procurer l'ensemble complet des comptes des revenus et dépenses, les comptes des flux financiers et les estimations du revenu

du travail sur disquette dès 8 h 30 le jour de la diffusion. Les disquettes (13-001-DDB, 125 \$ / 500 \$; 13-014-DDB, 300 \$ / 1200 \$; 13F0016DDB, 125 \$ / 500 \$) sont aussi en vente, à un coût moindre (13-001-XDB, 25 \$ / 100 \$; 13-014-XDB, 60 \$ / 240 \$; 13F0016XDB, 25 \$ / 100 \$) sept jours ouvrables après la parution officielle. Pour acheter ces produits, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3810 ([iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca)), Division des comptes des revenus et dépenses.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au (613) 951-3640, Division des comptes des revenus et dépenses.

## Produit intérieur brut par industrie

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 379-0017 à 379-0022.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1301 et 1302.**

Le numéro de juin 2003 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001-XIF, 11 \$ / 110 \$) paraîtra en septembre 2003. Une version imprimée est également disponible sur demande à un prix différent. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données, communiquez avec Yolande Chantigny en composant sans frais le 1 800 877-IMAD ([IMAD@statcan.ca](mailto:IMAD@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez Guy Fortin au (613) 951-9145 ([guy.fortin@statcan.ca](mailto:guy.fortin@statcan.ca)), Division des mesures et de l'analyse des industries.

□

**Principaux indicateurs des comptes économiques canadiens<sup>1</sup>**

	Premier trimestre de 2002	Deuxième trimestre de 2002	Troisième trimestre de 2002	Quatrième trimestre de 2002	Premier trimestre de 2003	Deuxième trimestre de 2003	2001	2002
données désaisonnalisées au taux annuel								
en millions de dollars aux prix courants								
<b>Comptes économiques et financiers nationaux</b>								
Rémunération des salariés	586 892 1,7	592 284 0,9	600 048 1,3	610 040 1,7	615 148 0,8	617 244 0,3	569 920 4,6	597 316 4,8
Bénéfices des sociétés avant impôts	120 004 10,2	132 648 10,5	138 656 4,5	140 708 1,5	151 984 8,0	139 544 -8,2	127 530 -6,0	133 004 4,3
Intérêts et revenus divers de placements	48 940 -0,3	49 976 2,1	49 756 -0,4	49 028 -1,5	50 788 3,6	49 004 -3,5	53 010 -2,3	49 425 -6,8
Revenu net des entreprises individuelles	73 060 1,4	74 812 2,4	75 160 0,5	75 668 0,7	77 972 3,0	78 644 0,9	70 297 5,8	74 675 6,2
Impôts moins subventions	135 012 2,3	137 412 1,8	138 980 1,1	141 384 1,7	140 560 -0,6	140 168 -0,3	129 177 1,1	138 197 7,0
Revenu personnel disponible	688 772 1,9	697 328 1,2	700 724 0,5	707 092 0,9	712 580 0,8	717 216 0,7	667 376 4,4	698 479 4,7
Taux d'épargne personnelle <sup>2</sup>	5,2 ...	4,6 ...	3,8 ...	3,2 ...	2,3 ...	2,4 ...	4,5 ...	4,2 ...
en millions de dollars enchaînés 1997								
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	593 710 1,2	600 164 1,1	602 163 0,3	608 753 1,1	615 288 1,1	619 394 0,7	581 590 2,6	601 198 3,4
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	195 606 0,2	197 403 0,9	199 451 1,0	200 614 0,6	201 824 0,6	203 628 0,9	192 426 3,7	198 269 3,0
Formation brute de capital fixe	212 675 0,8	213 417 0,3	215 087 0,8	215 153 0,0	218 593 1,6	220 049 0,7	211 356 4,3	214 083 1,3
Investissement en stocks	-6 122 ...	9 932 ...	7 920 ...	11 566 ...	20 194 ...	13 131 ...	-2 044 ...	5 824 ...
Exportations de biens et services	441 055 0,8	441 610 0,1	450 707 2,1	440 573 -2,2	433 028 -1,7	435 431 0,6	443 853 -3,1	443 486 -0,1
Importations de biens et services	372 277 0,8	389 046 4,5	394 603 1,4	393 171 -0,4	396 808 0,9	402 280 1,4	384 782 -5,0	387 274 0,6
Produit intérieur brut aux prix du marché	1 062 382 1,4	1 072 315 0,9	1 079 490 0,7	1 083 875 0,4	1 090 732 0,6	1 089 797 -0,1	1 040 388 1,9	1 074 516 3,3
<b>Produit intérieur brut par industrie</b>								
Industries productrices de biens	297 472 1,6	301 804 1,5	304 124 0,8	303 911 -0,1	305 727 0,6	302 262 -1,1	297 467 -2,4	301 828 1,5
Industries productrices de services	666 143 1,4	673 935 1,2	679 185 0,8	683 380 0,6	687 748 0,6	690 804 0,4	649 760 3,3	675 661 4,0
Production industrielle	225 859 2,5	230 096 1,9	231 929 0,8	231 170 -0,3	231 492 0,1	227 689 -1,6	225 036 -3,4	229 763 2,1
Fabrication de biens non durables	66 670 1,8	67 760 1,6	68 348 0,9	68 446 0,1	68 183 -0,4	67 944 -0,4	65 914 0,4	67 806 2,9
Fabrication de biens durables	94 307 3,7	96 566 2,4	97 586 1,1	96 600 -1,0	96 559 0,0	94 608 -2,0	93 972 -7,6	96 265 2,4
Total du secteur des technologies de l'information et des communications (TIC)	57 691 3,2	58 716 1,8	58 938 0,4	59 412 0,8	60 024 1,0	60 470 0,7	57 222 -1,1	58 689 2,6
Fabrication	160 922 2,9	164 291 2,1	165 902 1,0	164 980 -0,6	164 688 -0,2	162 449 -1,4	159 853 -4,6	164 024 2,6
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	20 462 -3,6	20 763 1,5	20 859 0,5	21 070 1,0	22 075 4,8	22 049 -0,1	22 036 -5,3	20 789 -5,7
Construction	51 009 -0,1	50 776 -0,5	51 161 0,8	51 521 0,7	52 079 1,1	52 486 0,8	50 347 3,9	51 117 1,5
Commerce de gros	56 344 2,5	58 423 3,7	59 129 1,2	59 980 1,4	61 717 2,9	61 852 0,2	54 534 1,9	58 469 7,2
Commerce de détail	54 103 2,5	54 165 0,1	54 328 0,3	54 730 0,7	55 344 1,1	55 568 0,4	51 399 3,9	54 331 5,7

<sup>1</sup> La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée au taux annuel. La deuxième ligne représente la variation d'un trimestre à l'autre, en pourcentage, au taux trimestriel.

<sup>2</sup> Taux actuel.

... N'ayant pas lieu de figurer.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Services de réparation et d'entretien automobile 2001

Le revenu d'exploitation pour les services de réparation et d'entretien s'élevait à 10,4 milliards de dollars en 2001, en hausse de 7,9 % par rapport à 9,7 milliards de dollars en 2000. En 2001, le segment de la réparation générale d'automobiles a représenté 61 % du revenu d'exploitation de l'industrie, suivi de celui de la réparation et de l'entretien de la carrosserie, de la peinture, de l'intérieur de véhicules automobiles et des ateliers de remplacement de glaces et de pare-brise (30 %) et des autres services de réparation et d'entretien d'automobiles (9 %).

Le total des dépenses d'exploitation de ce secteur s'élevait à 9,3 milliards en 2001, en hausse de 10,7 % par rapport à 8,4 milliards de dollars en 2000. La hausse a été principalement attribuable à l'augmentation de 9,9 % des coûts des bien vendus.

Les coûts ayant augmenté plus vite que les revenus de 2000 à 2001, la marge du profit d'exploitation a diminué, passant de 12,8 % en 2000 à 10,5 % en 2001.

La première diffusion des estimations de l'Enquête sur les services de réparation et d'entretien automobile est maintenant disponible pour l'année de référence 2001, avec des données comparatives pour les années de référence 2000 et 1999.

Cette enquête n'inclut pas les revenus d'exploitation provenant des services de réparation et d'entretien rendus par certains détaillants tel que les vendeurs d'automobiles ou ceux qui vendent et remplacent les pièces d'autos, dans la mesure où ces derniers font partie de l'enquête sur la vente de marchandises. Ces détaillants ont généré un montant total additionnel de 21,7 milliards de dollars en 2001, soit 12,8 milliards de dollars pour la vente de pièces et 8,9 milliards de dollars facturés pour la main-d'oeuvre.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 361-0006.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 4720, 4721 et 4722.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Alain Mbasségou au (613) 951-2011 ([alain.mbassegou@statcan.ca](mailto:alain.mbassegou@statcan.ca)), Division des industries de service. ■

### Enquête mensuelle sur les grands détaillants Juin 2003

En juin, la croissance des ventes d'une année à l'autre a été faible dans la plupart des groupes de produits. La plus forte progression d'une année à l'autre pour le groupe des grands détaillants a été observée dans les articles de santé et de soins personnels. Les ventes de vêtements, de chaussures et d'accessoires, d'articles de quincaillerie et de produits pour la pelouse et le jardin, et d'autres biens et services ont toutes reculé d'une année à l'autre. Les autres groupes de produits ont affiché de faibles progressions.

Les ventes globales se sont élevées à 7,3 milliards de dollars, en hausse de seulement 0,9 % par rapport à juin 2002. Il s'agit de la plus faible augmentation d'une année à l'autre depuis le début de l'enquête en 1997.

### Ventes, par marchandises, du groupe des grands détaillants

	Mai 2003 <sup>r</sup>	Juin 2002	Juin 2003 <sup>p</sup>	Juin 2002 à juin 2003
données non désaisonnalisées				
	en millions de dollars			var. en %
<b>Marchandises</b>				
Aliments et boissons	2 517	2 286	2 301	0,7
Vêtements, chaussures et accessoires	1 380	1 361	1 340	-1,6
Articles d'ameublement et appareils électroniques	985	971	1 003	3,2
Articles de santé et de soins personnels	720	616	662	7,4
Articles et fournitures pour la maison	337	307	311	1,3
Articles de sport et loisirs	366	369	382	3,4
Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin	582	489	474	-3,1
Autres biens et services	888	860	856	-0,5
<b>Total</b>	<b>7 775</b>	<b>7 260</b>	<b>7 328</b>	<b>0,9</b>

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

Les articles de santé et de soins personnels ont affiché la plus forte croissance pour le groupe des grands détaillants en juin. Les ventes étaient en hausse de 7,4 % comparativement à juin 2002. Environ 70 % de cette augmentation provenait de la vigueur soutenue des ventes de médicaments (+10,9 %), qui comprennent à la fois les médicaments sur ordonnance et les médicaments en vente libre.



À la suite d'un faible mois d'avril (-5,3 %) et d'une remontée d'une année à l'autre en mai (+7,4 %), les ventes de vêtements, de chaussures et d'accessoires ont diminué en juin par rapport à juin 2002 (-1,6 %). Le repli des ventes est dans une large mesure attribuable à la baisse des prix des vêtements et des chaussures à l'échelon national. Les prix des vêtements au Canada ont diminué de 4,5 %, en moyenne, depuis juin 2002, et les prix des chaussures de 4,0 %. Le groupe des produits des vêtements, des chaussures et des accessoires aurait affiché une progression de près de 2,5 % en dollars constants.

Les ventes d'articles d'ameublement et d'appareils électroniques ont enregistré des résultats variables en juin, augmentant de 3,2 %. Les ventes d'appareils ménagers ont été relativement fortes (+7,5 %), en partie grâce à un marché de l'habitation qui est demeuré en pleine effervescence à l'échelon du pays. Les ventes d'appareils ménagers avaient connu une bonne progression en 2002, mais elles ont quelque peu faibli au début de 2003. Les ventes d'appareils électroniques, tels que les appareils photo et les fournitures pour la photographie, ainsi que les téléphones et les appareils électroniques de bureau à la maison ont connu de fortes augmentations en juin. Cependant, les ventes d'articles d'ameublement, comme les objets d'art, la literie et les revêtements de sol ont été faibles, chutant de 2,4 % pour le groupe des grands détaillants.

La catégorie des autres biens et services a enregistré un faible repli en juin comparativement à juin 2002 (-0,5 %). Il s'agit d'une autre première pour le groupe des grands détaillants, cette catégorie ayant toujours enregistré de fortes augmentations d'une année à l'autre. Les ventes de produits du tabac et d'articles pour fumeurs, qui représentent environ le quart de cette catégorie, ont reculé de 11,1 % par rapport à juin 2002, malgré une hausse de prix de 16,1 % d'une année à l'autre. Deux autres marchandises de cette catégorie, soit les carburants, l'huile et les additifs pour véhicules automobiles et les pièces, l'entretien et la location de véhicules automobiles – qui représentent chacune environ un cinquième des ventes – ont vu leurs ventes augmenter de 5,3 % et de 0,4 % respectivement, comparativement à juin 2002.

**Nota :** L'enquête vise les grands détaillants principalement dans les secteurs de l'alimentation, de l'habillement, des articles d'ameublement et des appareils électroniques, des articles de sport et des marchandises diverses. Ce groupe de détaillants représente environ 38 % du total annuel des ventes au détail, à l'exclusion des concessionnaires de véhicules automobiles et de véhicules récréatifs.

Les données du présent communiqué ne sont pas désaisonnalisées et les pourcentages représentent des variations d'une année à l'autre.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 080-0009.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5027.**

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Norman Fyfe au (613) 951-8308 ([norman.fyfe@statcan.ca](mailto:norman.fyfe@statcan.ca)), Division de la statistique du commerce. ■

### **Acier en formes primaires, données hebdomadaires**

Semaine se terminant le 23 août 2003 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 23 août a atteint 258 556 tonnes métriques, en hausse de 14,3 % par rapport à la production de 226 117 tonnes de la semaine précédente, mais en baisse de 11,2 % comparativement à la production de 291 207 tonnes de la semaine correspondante en 2002.

Le total cumulatif au 23 août était de 10 072 214 tonnes, en baisse de 4,1 % comparativement aux 10 499 885 tonnes produites au cours de la même période en 2002.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2131.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

### **Fer et acier primaire**

Juin 2003

Il est maintenant possible de d'obtenir les données de juin sur le fer et l'acier primaire.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0010.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2184.**

Le numéro de juin 2003 de *Fer et acier primaire*, vol. 58, n° 6 (41-001-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

---

## NOUVEAUX PRODUITS

---

**Infomat, revue hebdomadaire, 29 août 2003**  
Numéro au catalogue : **11-002-XIF** (3 \$/109 \$).

**Infomat, revue hebdomadaire, 29 août 2003**  
Numéro au catalogue : **11-002-XPF** (4 \$/145 \$).

**Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, premier trimestre de 2003, vol. 51, n° 1**  
Numéro au catalogue : **13-001-XIB** (33 \$/109 \$).

**Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2003, vol. 51, n° 2**  
Numéro au catalogue : **13-001-PPB** (50 \$/180 \$).

**Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2003, vol. 51, n° 2**  
Numéro au catalogue : **13-001-XDB** (25 \$/100 \$).

**Comptes nationaux des revenus et des dépenses, estimations trimestrielles - Jour de parution, deuxième trimestre de 2003, vol. 51, n° 2**  
Numéro au catalogue : **13-001-DDB** (125 \$/500 \$).

**Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens, deuxième trimestre de 2003, vol. 2, n° 2**  
Numéro au catalogue : **13-010-XIF** (gratuit).

**Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles, deuxième trimestre 2003**  
Numéro au catalogue : **13-014-PPB** (50 \$/180 \$).

**Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles - Jour de parution, deuxième trimestre de 2003**  
Numéro au catalogue : **13-014-DDB** (300 \$/1200 \$).

**Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2003**  
Numéro au catalogue : **13-014-XDB** (60 \$/240\$).

**Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles - Jour de parution, juin 2003**  
Numéro au catalogue : **13F0016DDB** (125 \$/500 \$).

**Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles, juin 2003**  
Numéro au catalogue : **13F0016XDB** (25 \$/100 \$).

**Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles, juin 2003**  
Numéro au catalogue : **13F0016XPB** (20 \$/65 \$).

**La revue laitière, avril-juin 2003, vol. 64, n° 2**  
Numéro au catalogue : **23-001-XIB** (27 \$/89 \$).

**Fer et acier primaire, juin 2003, vol. 58, n° 6**  
Numéro au catalogue : **41-001-XIB** (5 \$/47 \$).

**Exportations par marchandise, mai 2003, vol. 60, n° 5**  
Numéro au catalogue : **65-004-XMB** (37 \$/361 \$).

**Exportations par marchandise, mai 2003, vol. 60, n° 5**  
Numéro au catalogue : **65-004-XPB** (78 \$/773 \$).

**Importations par pays, janvier-juin 2003, vol. 60, n° 2**  
Numéro au catalogue : **65-006-XMB** (62 \$/206 \$).

**Importations par pays, janvier-juin 2003, vol. 60, n° 2**  
Numéro au catalogue : **65-006-XPB** (124 \$/412 \$).

**Guide pour l'analyse de l'Enquête sur le milieu de travail et les employés, 2001**  
Numéro au catalogue : **71-221-GIF** (gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

## Pour commander les produits

### Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez : **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez : **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur : **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte : **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet :** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Collection 1 - OCIF - English 11-001-XIF/11-001-XIF-4433



Le Jeudi 6 juin 1997  
Pour être relié à 8 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996**  
Malgré la crise de confiance des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements au travail ou vers les écoles par transport urbain, soit le même chiffre que dans les années 20 des années 1970.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996**  
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, le secteur de la production des entreprises manufacturières en 1996 a été caractérisé par une très faible croissance.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Index de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Énergie sur les entreprises à court terme 11
- Adaptation des entreprises au marché de la 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistics Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : SEPTEMBRE 2003

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Date de diffusion	Titre	Période de référence
2	Les répercussions de la prestation de soins dans une société vieillissante	2002
3	Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes : santé mentale et bien-être	
3	Indices des prix des produits industriels et des matières brutes	Juillet 2003
4	Enquête longitudinale des immigrants au Canada	
5	Enquête sur la population active	Août 2003
5	Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes : supplément concernant les Forces armées canadiennes	
8	Permis de bâtir	Juillet 2003
8	Stocks de céréales	31 juillet 2003
9	Arts d'interprétation	2000-2001
10	Enquête sur la participation aux études postsecondaires	2002
10	Taux d'utilisation de la capacité industrielle	Deuxième trimestre de 2003
10	Indice des prix des logements neufs	Juillet 2003
11	Commerce international de marchandises du Canada	Juillet 2003
11	Heures de travail au Canada et aux États-Unis	
12	Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre	Deuxième trimestre de 2003
15	Ventes de véhicules automobiles neufs	Juillet 2003
16	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Juillet 2003
16	Revenu familial et participation aux études postsecondaires	
17	Effectifs des écoles primaires et secondaires	1999-2000 et 2000-2001
18	Enquête sur l'utilisation d'Internet par les ménages	2002
18	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Juillet 2003
19	Commerce de gros	Juillet 2003
22	Commerce de détail	Juillet 2003
23	Indice des prix à la consommation	Août 2003
24	Indicateurs avancés	Août 2003
24	Enquête auprès des peuples autochtones	
24	Voyages entre le Canada et les autres pays	Juillet 2003

*Le Quotidien, le 29 août 2003*

---

25	<b>Achats en ligne : magasinage des ménages sur Internet</b>	2002
25	<b>Bilan des investissements internationaux du Canada</b>	
25	<b>Emploi, rémunération et heures de travail</b>	Juillet 2003
26	<b>Comptes du bilan national</b>	2003
29	<b>Indicateurs nationaux du tourisme</b>	
29	<b>Enquête sur la diversité ethnique</b>	
30	<b>Indices des prix des produits industriels et des matières brutes</b>	Août 2003
30	<b>Produit intérieur brut par industrie</b>	Juillet 2003
30	<b>Assurance-emploi</b>	Juillet 2003

---